

## CH A P. 30

An Act to amend the law respecting registrars and the organization of registry offices

[Assented to 26th March, 1901]

**HIS MAJESTY**, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows:

**1.** Article 5650*i* of the Revised Statutes, as enacted by the R. S., 5650*i*, act 57 Victoria, chapter 41, section 1, is amended by adding amended. thereto the following clause:

“The Lieutenant-Governor in Council may, whenever he deems it expedient, revoke any such proclamation; and after such revocation the registrar shall collect and keep for himself, as before such proclamation, the fees and emoluments of his office in place of receiving a salary.”

Revocation of proclamation, and registrar to collect and keep fees thereafter.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.

## CH A P. 31

An Act respecting Councils of Conciliation and of Arbitration for settling Industrial Disputes

[Assented to 28th March, 1901]

**WHEREAS** the establishment of Councils of Conciliation and Arbitration for the friendly settlement of disputes between employers and employees will conduce to the cultivation and maintenance of better relations and more active sympathies between employers and their employees, and would be in the public interest by providing simple methods for the prevention of strikes and lockouts; Preamble.

Therefore, His Majesty, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows:

## SECTION I

## GENERAL PROVISIONS

**1.** This Act may be cited as “*The Quebec Trade Disputes' Act.*” Name of act.

**2.** In this Act the word “employer” means any person or body of persons, incorporated or unincorporated, employing defined.